

РОССИЯ



RUSSIA

№ 01025

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА  
FEDERAL AGENCY OF MARITIME AND RIVER TRANSPORT

**СВИДЕТЕЛЬСТВО  
О СООТВЕТСТВИИ БЕРЕГОВОГО ОБЪЕКТА**  
**CERTIFICATE  
OF SHORE-BASED FACILITY CONFORMITY**

Свидетельство выдается в соответствии с приказом Минтранса России от 10.02.2010 г. № 32 / The Certificate is given in accordance with the Order of the Ministry of Transport of the Russian Federation of 10.02.2010 № 32

<b>Наименование объекта</b>	<b>Система управления движением судов (СУДС) Владивосток</b>
Facility	Vladivostok Vessel Traffic System (VTS)
<b>Категория</b>	<b>Высшая</b>
Category	Highest
<b>Владелец</b>	<b>Федеральное государственное унитарное предприятие «Росморпорт»</b>
Owner	Federal State Unitary Enterprise «Rosmorport»
<b>Адрес владельца</b>	<b>Россия, 127030, г. Москва, ул. Сущевская, д.19, стр.7</b>
Owner's Address	19, bldg. 7, Sushevskaya str., Moscow, Russia, 127030 Тел. / Tel.: +7 (495) 626-14-25; +7 (495) 411-77-59 Факс / Fax: +7 (495) 626-12-39 E-mail: mail@rosmorport.ru Web: www.rosmorport.ru

<b>Состав объекта</b> Composition of the Facility	<b>1. Центр СУДС (морской порт Владивосток)</b>	<b>6. РТП Туманная</b>
	VTS Centre (the sea port of Vladivostok)	VTS site Tumannaya
	<b>2. РТП Елены</b>	<b>7. РТП Зарубино</b>
	VTS site Elena	VTS site Zarubino
	<b>3. РТП Золотой Рог</b>	<b>8. РТП Посет</b>
	VTS site Zolotoy Rog	VTS site Posiet
	<b>4. РТП Голдобин</b>	<b>9. РТП Горсоветская</b>
	VTS site Goldobin	VTS site Gorsovetskaya
	<b>5. РТП Брюса</b>	<b>10. РТП АТС-51</b>
	VTS site Bryusa	VTS site ATS-51

Состав основной аппаратуры указан в Приложении. / List of Basic Equipment is specified in the Annex.

Акт освидетельствования / Certification Report: № 3/1 – 3288 – 2023А от/of 14.03.2023 г.

Настоящим удостоверяется, что Система управления движением судов соответствует применимым требованиям, утвержденным приказом Минтранса России от 23.07.2015 г. № 226.  
This is to certify that the Vessel Traffic System conforms with the applicable Requirements approved by the Order of the Ministry of Transport of the Russian Federation of 23.07.2015 № 226.

Действительно до 14 марта 2028 г.  
но может быть изъято в любое время, если это  
будет признано необходимым Росморречфлотом

Valid until 14<sup>th</sup> March 2028  
but may be withdrawn at any time if this  
is considered necessary by Rosmorrechflot

№ VTS – 3/1 – 3288 – 2023  
Дата выдачи / Issue Date: 14. 03. 2023 г.

РОСМОРРЕЧФЛОТ / ROSMORRECHFLOT



**Д. Ушаков**  
**D. Ushakov**

**ПРИЛОЖЕНИЕ**  
**к Свидетельству о соответствии берегового объекта № VTS – 3/1 – 3288 – 2023**  
**ANNEX**  
*to the Certificate of Shore-based Facility Conformity № VTS – 3/1 – 3288 – 2023*

**СОСТАВ ОСНОВНОЙ АППАРАТУРЫ**  
**LIST of BASIC EQUIPMENT**

**1. Основные технические средства / Basic Technical Means:**

**1.1 Береговые радиолокационные станции / Shore-based Radars:**

- тип НЕВА-Б (ЗАО «Морские Комплексы и Системы», Россия) /  
type NEVA-B (JSC «Marine Complexes & Systems», Russia);
- тип СТХ-А8-АААВ (Kelvin Hughes A.S., Великобритания) /  
type СТХ-А8-АААВ (Kelvin Hughes A.S., United Kingdom);
- тип ХМ-28111 (Raytheon Marine Company, США) /  
type ХМ-28111 (Raytheon Marine Company, USA);

**1.2 Средства автоматической идентификационной системы (АИС) /**

*Means of Automatic Identification System (AIS):*

- тип Транзас Т214 (ЗАО «Транзас», Россия) / type Транзас Т214 (JSC «Transas», Russia);

**1.3 Система обработки, отображения и регистрации информации /**

*System for Processing, Display and Recording of Information:*

- тип Navi-Harbour, версия 4.6 (ООО «Транзас Навигатор», Россия) /  
type Navi-Harbour, version 4.6 (Transas Navigator Ltd., Russia);

**1.4 Средства радиотелефонной связи с судами /**

*Means of Radiotelephone Communications with Vessels:*

- тип МХ800 (Spectra Engineering PTY Ltd., Австралия) /  
type МХ800 (Spectra Engineering PTY Ltd., Australia);
- тип МХ920 (Spectra Engineering PTY Ltd., Австралия) /  
type МХ920 (Spectra Engineering PTY Ltd., Australia);
- тип F 804 (Ericsson AB, Швеция) / type F 804 (Ericsson AB, Sweden);
- тип GX-2345S (Standard Horizon, Япония) / type GX-2345S (Standard Horizon, Japan);

**2. Дополнительные технические средства / Additional Technical Means:**

**2.1 Средства видеонаблюдения / CCTV:**

- тип СКБВ.463437.101 (ЗАО «Транзас», Россия) /  
type СКБВ.463437.101 (JSC «Transas», Russia);
- тип Axis Q6032-E (Axis, Швеция) / type Axis Q6032-E (Axis, Sweden);
- тип Axis 232D (Axis, Швеция) / type Axis 232D (Axis, Sweden);
- тип Аватар (Пергам-Инжиниринг, Россия) / type Avatar (Pergam-Inzheniring, Russia);
- тип Посейдон (Пергам-Инжиниринг, Россия) / type Poseydon (Pergam-Inzheniring, Russia);

**2.2 Метеорологические и гидрологические приборы /**

*Meteorological and Hydrological Instruments:*

- тип WXT520 (Vaisala Oyj, Финляндия) / type WXT520 (Vaisala Oyj, Finland);

**2.3 База данных СУДС / VTS Data Base:**

- Информационная система СУДС, версия v.1.20.01.01 (ДВБФ ФГУП «Росморпорт», Россия) /  
VTS Information System, version v.1.20.01.01 (FEBF FSUE «Rosmorport», Russia);

**2.4 Линии связи, средства передачи информации / Telecommunications, Means of Data Transmission:**

*radio relay stations / Radio Relay Stations:*

- тип Mini-Link (Ericsson AB, Швеция) / type Mini-Link (Ericsson AB, Sweden);
- тип iPasolink (NEC Corporation, Япония) / type iPasolink (NEC Corporation, Japan);
- тип Pasolink NEO (NEC Corporation, Япония) / type Pasolink NEO (NEC Corporation, Japan);
- тип NEC 5000iPS (NEC Corporation, Япония) / type NEC 5000iPS (NEC Corporation, Japan);
- тип NEC 7000iP (NEC Corporation, Япония) / type NEC 7000iP (NEC Corporation, Japan);
- волоконно-оптические линии связи / Fiber-Optic Communication Line.

**РОСМОРРЕЧФЛОТ / ROSMORRECHFLOT**



**Д. Ушаков**  
**D. Ushakov**

**ПРИЛОЖЕНИЕ**  
**к Свидетельству о соответствии берегового объекта № VTS – 3/1 – 3288 – 2023**  
**ANNEX**  
*to the Certificate of Shore-based Facility Conformity № VTS – 3/1 – 3288 – 2023*

**СОСТАВ ОСНОВНОЙ АППАРАТУРЫ**  
**LIST of BASIC EQUIPMENT**

- 3. Оборудование, обеспечивающее функционирование и жизнеобеспечение объектов СУДС /**  
*The Equipment for VTS Operating and Life-support:*
- 3.1 Оборудование энергоснабжения / Power Supply:**
- фидеры электропитания / *Power Supply Feeders;*
  - аварийные дизель-генераторные станции / *Emergency Diesel-Generator Stations;*
  - источники бесперебойного питания / *Uninterruptible Power Supplies;*
- 3.2 Средства дистанционного контроля и управления /**  
*Remote Control and Monitoring Tools:*
- тип MLSM (Ericsson AB, Швеция) /  
*type MLSM (Ericsson AB, Sweden);*
  - тип UCST (Keumile, Германия) /  
*type UCST (Keumile, Germany);*
  - тип ПСО «Мастер» (ООО «НПФ «Микран», Россия) /  
*type PSO «Master» (LLC «NPF «Micran», Russia);*
  - тип Network Node Manager (Hewlett-Packard, США) /  
*type Network Node Manager (Hewlett-Packard, USA);*
  - тип Operations Manager (Hewlett-Packard, США) /  
*type Operations Manager (Hewlett-Packard, USA);*
  - тип Встроенный контроль (ЗАО «Транзас», Россия) /  
*type Vstroenny Control (JSC «Transas», Russia);*
- 3.3 Средства охранной, пожарной сигнализации и пожаротушения /**  
*Means of Security, Fire Alarm and Firefighting.*

РОСМОРРЕЧФЛОТ / ROSMORRECHFLOT



**Д. Ушаков**  
**D. Ushakov**